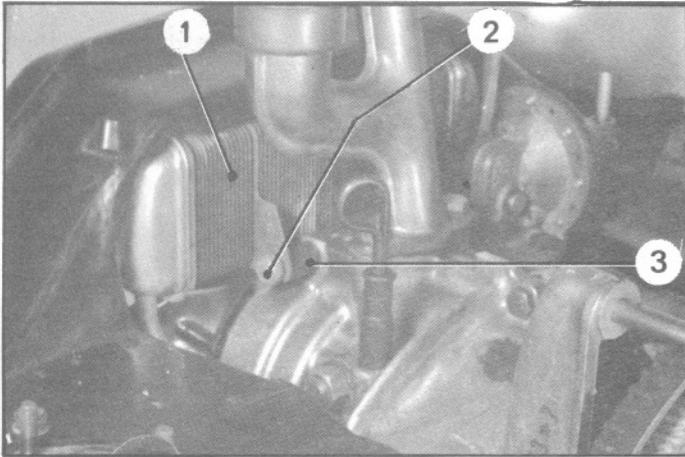


I. REMPLACEMENT D'UN REFRIGERATEUR D'HUILE (Premier modèle).

PL. 206

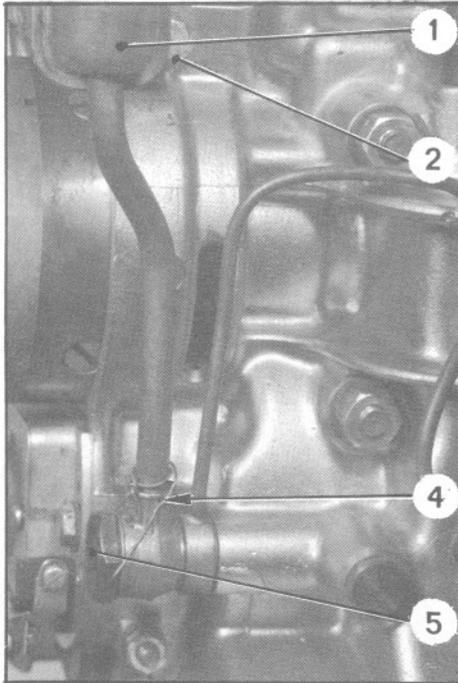


DEPOSE.

IMPORTANT : Ne jamais faire tourner le moteur sans réfrigérateur.

1. **Déposer le ventilateur :**
(Voir opération correspondante).
2. **Déposer le collecteur d'air :**
(Voir opération correspondante).

PL. 207

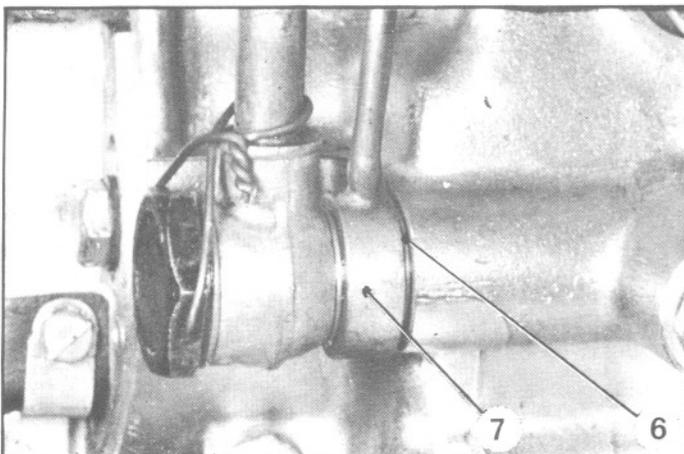


3. **Déposer le réfrigérateur :**
 - a) Couper et extraire les fils de fer (4) arrêtant les vis-raccords de fixation des tubes.
 - b) Déposer les deux vis-raccords (5) de fixation des tubes et la vis (2) de fixation du réfrigérateur sur le carter.
 - c) Dégager le réfrigérateur (1) et les entretoises (3).

POSE.

4. Placer un joint métaloplastique (6) neuf, entre chaque raccord (7) de graissage de culasse et le carter moteur.
5. Engager les vis-raccords (5) dans les raccords des tubes du réfrigérateur, intercaler un joint métaloplastique neuf de chaque côté du raccord.
6. Présenter le réfrigérateur (1). Faire prendre, à la main, les vis-raccords (5) et les serrer de 27 à 29 mAN (27 à 29 m.kg). Arrêter les vis, à l'aide d'un fil de fer (4).

PL. 324



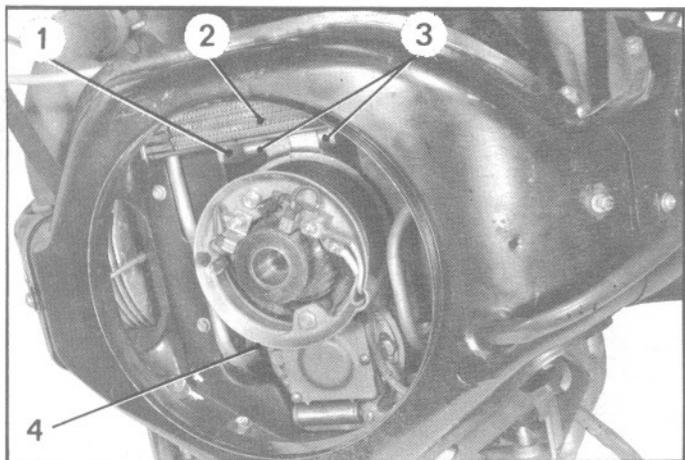
7. Monter la vis (2) de fixation du réfrigérateur. Intercaler les entretoises (3) entre le carter-moteur et les pattes de fixation du réfrigérateur. Serrer la vis (2) à 19 mAN (1,9 m.kg).
8. **Monter le collecteur d'air :**
(Voir opération correspondante).
9. **Monter le ventilateur :**
(Voir opération correspondante)
10. **Vérifier et établir le niveau d'huile moteur.**

II. REMPLACEMENT D'UN REFRIGERATEUR D'HUILE (Deuxième modèle).

DEPOSE.

IMPORTANT : Ne jamais faire tourner le moteur sans réfrigérateur.

4164

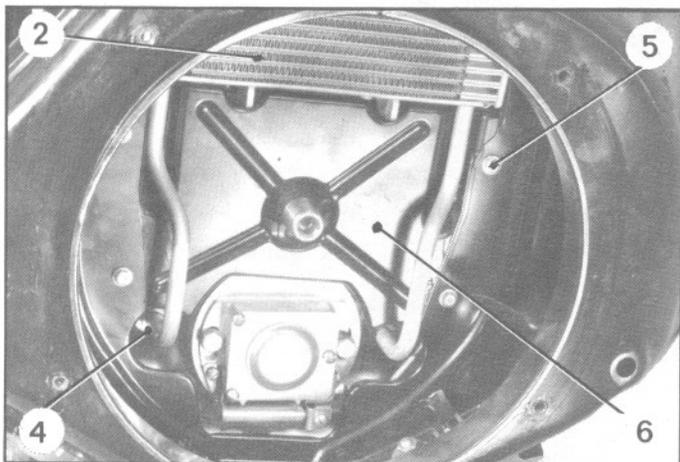
**1. Déposer le ventilateur :**

(Voir opération correspondante).

2. Déposer le réfrigérateur :

- a) Déposer les quatre vis (5) fixant la tôle d'étanchéité (6) (si nécessaire).
- b) Déposer la vis (1) de fixation du réfrigérateur sur le carter.
- c) Dévisser les deux vis-raccords (4) de fixation des tubes (clé MR. 630-11/18).
- d) Dégager le réfrigérateur (2) et les deux entretoises (3).

4223

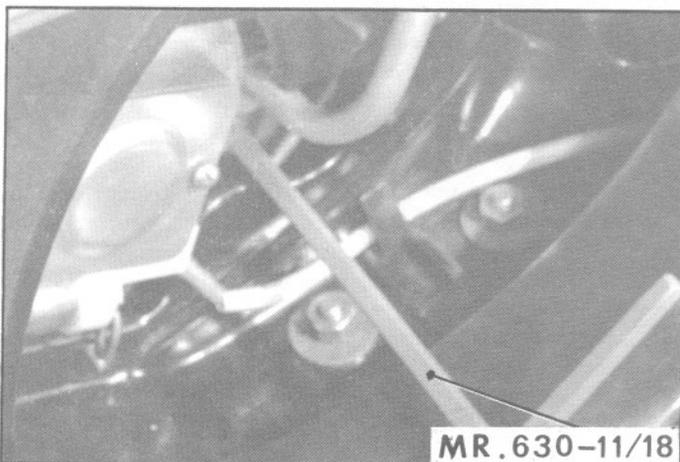


POSE.

3. Présenter le réfrigérateur :

- a) Placer une garniture-joint neuve sur l'extrémité de chacun des tubes du réfrigérateur.
- b) Engager les extrémités des tubes dans leurs logements du carter.
- c) Serrer les vis-raccords de 10 à 14 mAN (1 à 1,4 m.kg).

5180

**4. Mettre en place les entretoises (3) entre le carter moteur et les pattes de fixation du réfrigérateur.**

Poser et serrer la vis (1).

5. Poser et serrer les quatre vis (5) de fixation de la tôle (6) (si nécessaire).**6. Poser le ventilateur :**

(Voir opération correspondante).

7. Vérifier et établir le niveau d'huile du moteur.